



Der Feldschütz

Der Feldschütz erscheint 6x jährlich <http://www.fsg-sg.ch>

Präsident: Martin Schmatz Postfach 27, 9012 St. Gallen
E-Mail: MRT@zurich.ibm.com

Schützenmeister: Kurt Zähler,
Teufenerstr. 143, 9012 St.Gallen,
Telefon G 071 277 77 04, E-Mail: kurt.zaehner@hispeed.ch

Redaktion und Information:
Emil Annen, Solitüdenstrasse 16, 9012 St.Gallen,
Telefon P 071 277 13 51, E-Mail: emil.annen@unisg.ch

Sekretariat und Mitgliederadministration
Judith Boggia, Postfach 27, 9012 St. Gallen
Telefon 078 629 33 19
E-Mail: P: judith.boggia@bluemail.ch
E-Mail: G: judith.boggia@feldsg.ch
Postcheck 90-842-7 Hauptkasse
Postcheck 90-1251-7 Mitgliederbeiträge

Nr. 3 Juli 2013



Peter Bühler (links) gewann zum zweiten Mal das Calven-Schiessen (vgl. Bericht im Innern), Christian Hostettler (mitte) und Hans Willi (rechts) freuen sich mit ihm über den Erfolg

Roland Breitenmoser
Ihr Kaminfeger



Fachmann für Wartung und Beratung
Feuerungskontrolleur mit eidg. Fachausweis
9000 St.Gallen • Tel./Fax 071 277 35 81 • Mobil 079 352 72 11 • rbreitenmoser@bluewin.ch

Wir bringen Ihren Umschwung in Schwung

- Holzarbeiten
 - Hecken und Strauchpflege
 - Gras mähen und entsorgen
 - Weitere Unterhaltsarbeiten nach Wunsch

Niklaus Rohrer, Landwirt, St. Georgenstr. 251, 9011 St. Gallen
Telefon 071 223 61 78 E-Mail: nkrohrer@bluewin.ch



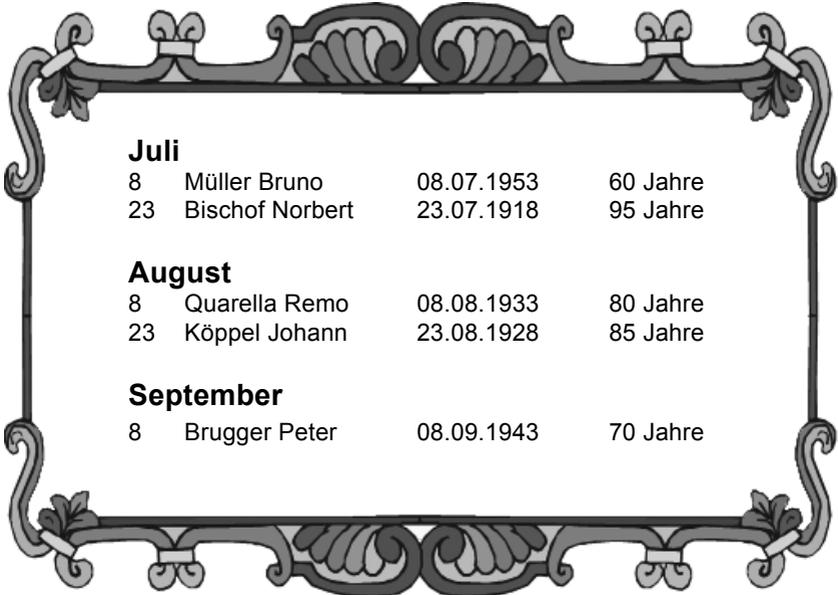
Renovationen
Kundenarbeiten
Neu- und Umbauten
Gipserarbeiten

Baugeschäft
9011 St.Gallen
St.Georgenstr. 174a

Telefon 071 222 50 65
Telefax 071 222 99 14
E-Mail zulian@zulian.ch
www. zulian.ch

Gratulationen zum Geburtstag

In den nächsten Tagen und Wochen feiern unsere folgenden Kameraden ihren Geburtstag. Kommission und Redaktion wünschen allen ein frohes Fest und für die Zukunft weiter alles Gute.



Juli			
8	Müller Bruno	08.07.1953	60 Jahre
23	Bischof Norbert	23.07.1918	95 Jahre
August			
8	Quarella Remo	08.08.1933	80 Jahre
23	Köppel Johann	23.08.1928	85 Jahre
September			
8	Brugger Peter	08.09.1943	70 Jahre

Redaktionsschluss Feldschütz 4/ 2013 5. August 2013

Feldschütz 5/ 13 6. Oktober 2013

Feldschütz 6/ 13 4. Dezember 2013

Wir danken allen Inserenten, welche die Herausgabe des Feldschütz ermöglichen und empfehlen, die inserierenden Unternehmen bei der Vergabe von Aufträgen zu berücksichtigen.
Die Kommission

Gravuren / Zinn / Medaillen

Appenzeller Präge Hidber GmbH



Au 834, 9055 Bühler
Tel. 071 793 16 26
Fax 071 793 10 57



800m² Inspiration

Besuchen Sie unsere Ausstellungen und lassen Sie sich inspirieren. Von den überraschenden Materialien, den aktuellsten Farben und neuesten Trends. Für den gesamten Wohnbereich.

 Ganz + Co. AG, Simonstrasse 10, 9016 St.Gallen
Tel. 071 28 28 500, Fax. 071 28 28 591

www.pgb.ch


Plattli Ganz
Baumaterial

Mitteilungen

Freundschaftsschiessen Schützengesellschaft Buochs – Standschützengesellschaft Neumünster Zürich – Feldschützen-Gesellschaft der Stadt St.Gallen.

Dem traditionellen Turnus folgend fand das diesjährige Freundschaftsschiessen am Samstag, dem 8. Juni 2013, bei uns in St. Gallen, auf der Schiessanlage „Wei(h)erweid“ statt. Insgesamt 42 Gewehr- und 26 Pistolenschützen und –Schützinnen absolvierten das Programm und trafen sich nach dem Wettkampf in unserer Schützenstube zum Absenden und zum offerierten Zvieri.

Im Vereinswettkampf Gewehr 300m gewann unsere Gesellschaft (16 Teilnehmer / 10 Pflichtresultat) den begehrten Wanderpreis mit 91.977 Punkten Durchschnitt, vor der Standschützengesellschaft Neumünster Zürich (13 Teilnehmer / 10 Pflichtresultate) mit 91.308 Punkten Durchschnitt und der Schützengesellschaft Buochs (13 Teilnehmer / 10 Pflichtresultate) mit 86.720 Punkten Durchschnitt.

Den Vereinswettkampf mit der Pistole auf die 50m-Distanz entschieden ebenfalls unsere Vertreter (17 Teilnehmer / 8 Pflichtresultate) mit 85.144 Punkten für sich, vor der Standschützengesellschaft Neumünster Zürich (9 Teilnehmer / 8 Pflichtresultate) mit 75.821 Punkten.

Mit **Martin Schmatz** im Gewehrwettkampf und **Judith Boggia** bei den Pistolenschützen führen zwei unserer Gesellschafter die Einzelranglisten an. Herzliche Gratulation.

Einzelresultate unserer Feldschützinnen und Feldschützen:

Gewehr 300m

Martin Schmatz, 97 Pkt., (Sieger), Hermann Hotz, 95 Pkt., Claudio Fontanive, 94 Pkt., Emil Bürki, 93 Pkt., Martin Alpiger, 91 Pkt., Horst Steimer, 90 Pkt., Fridolin Nauer, 90 Pkt., Hansueli Graf, 90 Pkt., Ruedi Gautschi, 88 Pkt., Dieter Wellmann, 87 Pkt., Emil Annen, 87 Pkt., Paul Kamm, 85 Pkt., Luigi Boggia, 82 Pkt., Lars Henning, 82 Pkt., Marcel Hurter, 79 Pkt., Etienne Bhend, 72 Pkt., Edi Enggist, 72 Pkt.

Malergeschäft
jack aeberhard seit 1972



Werkstatt

Bruggwaldstrasse 35a
CH-9008 St.Gallen

Inhaber / Geschäftsadresse

Roland Kollbrunner

Habersack 20

9305 Berg SG

roland.kollbrunner@bluewin.ch

Tel. 071 245 15 41

Nat.079 246 51 32

Fax 071 245 15 49



Spenglerei, Sanitäre Anlagen

W. Gablers Söhne AG

9000 St. Gallen

St. Georgenstrasse 49, Telefon 071/222 42 78

Fax 071/222 42 13

**Ausführung und Beratung von Spenglerarbeiten,
Blitzschutzanlagen und Sanitären Installationen**

Von diesem Schaffhauser lass ich mich gerne verführen.



WEINKELLEREI

Den Goldsiegel und weitere Topweine gibt's bei www.gvs-weine.ch und im GVS-Getränkhandel.

Mitteilungen

Pistole 50m

Judith Boggia, 93 Pkt., (Siegerin), Armin Gabler, 92 Pkt., Arnold Hoffmann, 90 Pkt., Kurt Zähler, 82 Pkt., Lars Henning, 82 Pkt., Etienne Bhend, 79 Pkt., Hans Willi, 79 Pkt., Peter Flury, 77 Pkt., Claudio Fontanive, 77 Pkt., Emil Annen, 77 Pkt., Marius Birrer, 75 Pkt., Martin Schmatz, 72 Pkt., Hanspeter Rickli, 72 Pkt., Luigi Boggia, 72 Pkt., Felix Blum, 69 Pkt., Dieter Wellmann, 53 Pkt., Edi Enggist, 47 Pkt.

Bereits 17 Mal haben wir uns zum Freundschaftsschiessen mit der SG Buochs und der SGNN Neumünster getroffen. In den vergangenen 15 Jahren durfte der Berichterstatter als unser Verbindungsmann und Koordinator an den kameradschaftlichen Treffen amten. Ab dem kommenden Jahr wird Fridolin Nauer die Verbindungen und die organisatorischen Arbeiten übernehmen (besten Dank). Ich danke allen Kameradinnen und Kameraden, die treu an den Freundschaftsschiessen teilgenommen haben und weiterhin an diesen auch teilnehmen werden. Meinen Rücktritt verbinde ich mit einem herzlichen Dank an alle Mitarbeiter aus unserer Gesellschaft.

Hermann Hotz

Adressänderungen

Bitte alle Adressänderungen möglichst umgehend an Judith Boggia, damit der nächste Feldschütz auch an die richtige Adresse geht.

In der letzten Zeit sind relativ viele Ausgaben des Feldschütz an die Gesellschaft zurück gegangen, weil die Adresse nicht mehr gestimmt hat und die Nachsendefrist abgelaufen ist.

Durch eine schnelle Meldung der Adressänderung wird allen Beteiligten unnötige Arbeit eingespart.

Wichtige Informationen immer auf der Website der Feldschützengesellschaft:
<http://www.fsg-sg.ch/>



SIEMENS

Qualitäts-
hörsysteme

Siemens SecureEar Gehörschutz
Natur verstärken. Lärm vermindern.

LAUTLEISE
GEHÖRSCHUTZ

AUDIO.KOMMUNIKATION

Metzgergasse 6 - St.Gallen
071 225 20 99 - www.lautleise.ch

Mitteilungen

Schiessdaten

Wt	Da	Zeit	Anlässe	300	G50	P50	P25
Sa	06		Schiessferien bis 11.8.2013				

AUGUST

Mo	12	1700	Standübung G50m / ab 1730 P25m		X		X
Mi	14	1700	Standübung G50m / ab 1730 P25m		X		X
Do	15	1730	Standübung G300 / P50/25	X		X	X
Fr	16	1730	Obligatorisch G300	X			
Fr	16	1730	Hauptschiessen GM25m				X
Fr	16	1730	Standübung P50			X	
Mo	19	1700	Standübung G50m / ab 1730 P25m		X		X
Mi	21	1700	Standübung G50m / ab 1730 P25m		X		X
Do	22	1730	Standübung G300 / P50/25	X		X	X
Fr	23	1730	OBLIGATORISCH G300 / P50	X		X	
Mo	26	1730	OBLIGATORISCH G300 / P25	X			X
Mo	26	1700	Standübung G50m		X		
Mi	28	1700	Standübung G50m / ab 1730 P25m		X		X
Do	29	1730	Standübung G300 / P50/25	X		X	X
Fr	30	1730	Standübung P50			X	

SEPTEMBER

Mo	02	1700	Standübung G50m / ab 1730 P25m		X		X
Mi	04	1700	Standübung G50m / ab 1730 P25m		X		X
Do	05	1730	Standübung G300 / P50/25	X		X	X
Fr	06	1730	Standübung P50			X	
Mo	09	1700	Standübung G50m / ab 1730 P25m		X		X
Mi	11	1700	Standübung G50m / ab 1730 P25m		X		X
Do	12	1730	Standübung G300 / P50/25	X		X	X
Fr	13	1730	Standübung P50			X	

Garage Blum

- **Service und Reparaturen aller Marken**
- **Verkauf von Neuwagen und Occasionen**
- **Spezialist für klassische Fiat und Alfa Romeo**

Kolumbanstrasse 17 A, 9008 St. Gallen

Tel. 071 244 54 48

Ein Schützengarten ist überall.



*Auch bei den
Feldschützen.*

Brauerei Schützengarten AG St. Gallen
Bestellungen 071 243 43 53
www.schuetzengarten.ch

 **Schützengarten**
Das vortreffliche  Bier.

Mitteilungen

Schiessdaten

Wt	Da	Zeit	Anlässe	300	G50	P50	P25
Mo	16	1700	Standübung G50m / ab 1730 P25m		X		X
Mi	18	1700	Standübung G50m / ab 1730 P25m		X		X
Do	19	1730	Standübung G300 / P50/25	X		X	X
Fr	20	1730	Standübung P50			X	
Mo	23	1700	Standübung G50m / ab 1730 P25m		X		X
Mi	25	1700	Standübung G50m / ab 1730 P25m		X		X
Do	26	1730	Standübung G300 / P50/25	X		X	X
Fr	27	1730	Standübung P50			X	

O K T O B E R

Sa	19	1000	Endschiessen G300/50m und P50/25m	X	X	X	X
Sa	19	1700	Endschiessen Absenden				
So	20		Rütli-Schiessen P50			X	
Sa	26	1900	GESELLSCHAFTSABEND				

N O V E M B E R

Sa	02	1030	Rütli-Training Gewehr 300 Meter	X			
Mi	06		Rütli-Schiessen G300	X			
Sa	09	1030	Morgarten-Training G300/P50	X		X	
Fr	15		Morgarten-Schiessen	X		X	
Do	21	1930	HAUPTVERSAMMLUNG				



**Ihr Spezialist für
die gesamte Gebäudehülle
und Solaranlagen**

www.grob-ag.ch buero@grob-ag.ch

Tel.: 071 282 40 30 Fax: 071 282 40 31

**Ihr zuverlässiger
Partner**



Binder & Co. AG
Rittmeyerstrasse 15
9014 St.Gallen
Fon 071 274 20 40
Fax 071 274 20 41
info@elektrobinder.ch
www.elektrobinder.ch

data & voice
Die Informatik- und Telekommunikations-Profi

Schmid Fenster

MANUFAKTUR

In unserer Manufaktur erarbeiten wir seit 1946 stilgerechte Lösungen für den Nachbau und die Rekonstruktion historischer Fenster. Modernste technische und handwerkliche Fertigungsprozesse erfüllen die heutigen Ansprüche an Fenster unserer Zeit in bester Qualität.

Sorgfalt verpflichtet, die Liebe zum Detail auch.

Schmid Fenster

Battenhusstrasse 18, Postfach 61, CH-9053 Teufen AR
Telefon +41 71 333 38 33, www.schmid-fenster.ch



Mitteilungen

Auf Betreiben des Eidg. Schiessoffiziers mussten die Kugelfänge 300Meter und 50Meter saniert werden.



Die richtigen Böschungswinkel mussten wieder hergestellt werden.



STAMPFL & CO. AG

Swisscom Partner,
Elektrotechnische Unternehmung
9000 St.Gallen, Mühlenstrasse 24
Tel. 071 222 75 70, Fax 071 222 75 49

Elektroplanung
Telekommunikation
Elektroinstallationen
e-mail: info@elektro-stampfl.ch

Spezialitäten-Metzgerei
BECHINGER
Fleisch - Wurst - Partyservice

St.Georgen-Strasse 76 - 9000 St.Gallen
Telefon 071 222 50 31 - Fax 071 222 50 21
www.bechinger.ch - info@bechinger.ch

H O L D E R E G G E R
Licht Kraft Telefon

Demutstrasse 11
9000 St.Gallen

Elektrische Anlagen
Telefon 071 223 27 77

52. Calvenschiessen 2013 in Chur

Am 31. Juli 1927 wurde das erste Calvenschiessen in Davos geschossen, und am 17. Mai 1931 erstmals in Chur. Als Auszeichnungen wurde von 1927 bis 1980 der Calvenbecher, von 1982 bis 2001 eine Wappenscheibe und ab 2003 die Calvenkanne abgegeben.

Das Calvenschiessen ist das einzige historische Schiessen in Graubünden. In den Jahren mit einem Bündner Kantonal-Schützenfest oder einem Eidgenössischen Schützenfest wird das Calvenschiessen nicht durchgeführt. Nach 2004 wurde das Calvenschiessen 2013 wieder in Chur geschossen.

An den letzten 6 Calvenschiessen haben immer die gleichen 6 Feldschützen geschossen. Nun sind alle in Besitz der Calvenkanne.

Die beispielhafte gute Kameradschaft war immer ein besonderes Ereignis an allen Calvenschiessen, mit folgenden Gruppenschützen

Bhend Etienne, Bühler Peter, Hoffmann Arnold, Hostettler Christian, Rickli Hanspeter und Hans Willi.

Als bester Calvenschütze war Peter Bühler, der 2008 in Samedan und in Chur 2013 als 50m Sieger ausgezeichnet wurde. Herzliche Gratulation.

Das nächste Calvenschiessen findet in Müstair statt.

Da die Calvenkanne dem gleichen Schützen nur einmal abgegeben wird, wird die Gruppe durch weitere 3 Gruppenschützen ergänzt.

Ich wünsche allen Calvenschützen der Feldschützen in Zukunft viel Erfolg am Bündner Historischen Calvenschiessen.

Hs, Willi



Hans Willi kann die Calvenkanne in Empfang nehmen

JÄGGI

Optik & Hörberatung

Vertrauensoptiker der Schweizerischen Gewehrshochschule

Unsere langjährige Erfahrung in der Anpassung von Schiessbrillen garantiert auch Ihnen den Erfolg. Die optimale Abstimmung des Brillenglases erfolgt in unserer hauseigenen Original Zielanlage.

10m für Luftgewehr und Pistole

50m Kleinkaliber- und Pistolenscheibe

300m mit A- und B-Scheibe

Waffen zum Zielen sind vorhanden. Krankkarten werden bei uns gerne an Zahlung genommen. Bitte reservieren Sie einen Termin.



Dipl. Augenoptiker & Dipl. Hörberater
Bahnhofstrasse 42, 7002 Chur
Tel 081 257 13 23, www.jaeggi-optik.ch



Seit über 100 Jahren im Baugeschäft.

- > Neubauten > Umbauten > Renovationen
- > Fassaden > Isolationen > Kundenarbeiten

Schuppisstrasse 3 | 9016 St.Gallen | T 071 282 49 49 | F 071 282 49 40 | info@baerlocher-bau.ch

Mitteilungen

Noldi Geb's Gedenkschiessen 2013

1.	Seal André	562
2.	Prajer Peter	552
3.	Annen Emil	542
4.	Boggis Judith	539
5.	Blum Felix	533
6.	Angehrn Markus	511
7.	Schär Hanspeter	487
B.	Fontanive Claudio	476
9.	Birrer Marius	458
10.	Enggist Edi	451
11.	Flury Peter	450
12.	Zeller Talina	448
13.	Rickli Hanspeter	447
14.	Gabler Armin	418

Insgesamt haben dieses Jahr 14 Idealisten an diesem ausserordentlichen Wettkampf teilgenommen. Warum Idealisten? Es gibt keine Auszeichnungen, keinen Wanderpreise und kein Denkmal womit man sich brüsten könnte, aber es gibt höhere Werte als Punkte und Siege.

„Das schönste Denkmal das ein Mensch bekommen kann, steht in den Herzen der Menschen. (Albert Schweizer)

Sieger und Teilnehmer von 2005 bis 2013

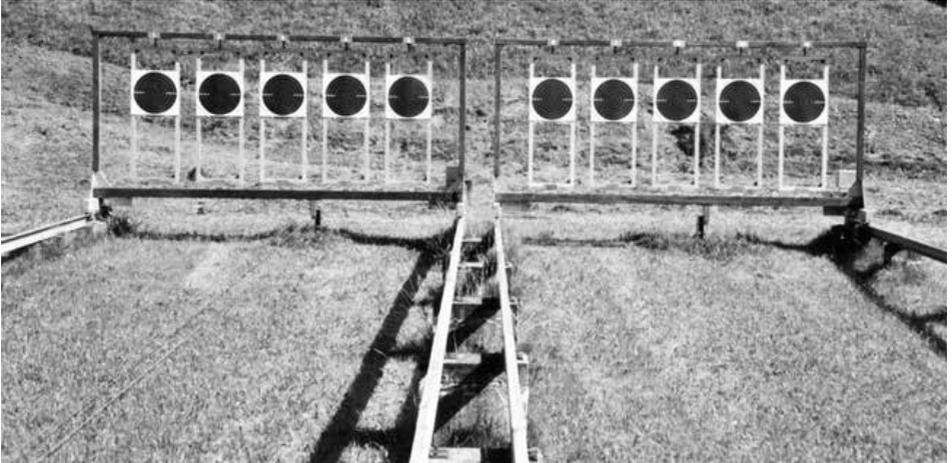
2005	Prajer Peter	21 Teiln.
2006	Bühler Peter	19 Teiln
2007	Blum Felix	15 Teiln
2008	Gabathuler Reto	14 Teiln.
2009	Bühler Peter	14 Teiln.
2010	Schmid Thomas	10 Teiln.
2011	Prajer Peter	13 Teiln.
2012	Prajer Peter	11 Teiln.
2013	Seal André	14 Teiln.

Herzliche Gratulation dem Sieger Seal André, aber alle übrigen 13 sind Teilnahmesieger, und auf Wiedersehen am „Noldi Geb's Schiessen“ 2014.

Der Obmann 25m:Hs.Willi

Mitteilungen

Jedem Schützen stehen 5 Scheiben zur Verfügung. Programm: 2x5 Schuss in 12 Sekunden, 2x5 Schuss in 11 Sekunden und 2x5 Schuss in 10 Sekunden.
Das ganze Programm wird zweimal geschossen



Die Schützen Claudio Fontanive links und Emil Annen rechts



Pistole 25 Meter

Endschiessen Pistole 25m 2013

Daten und Schiesszeiten

Samstag, 19.10. ; 10.00 - 12.00
Samstag, 19.10. 13.30 - 15.00
(im Notfall in den letzten beiden Standübungen möglich)

Präzisionsstich: 1 Probeserie, 5 Schüsse in 5 Minuten
15 Wettkampfschüsse, 3 Serien 3 5 Schüsse in 5 Min.

Sportgeräte: Randfeuerpistolen (Kal..22 Ir.)
Zentralfeuerpistolen (Kaliber .32)

Auszeichnung; Es werden Auszeichnungspunkte abgegeben. Dem Sieger wird die Maximalpunktzahl in Form von Auszeichnungspunkte gutgeschrieben. Die folgenden Ränge erhalten je ein Punkt weniger.

Bedingung: Wer das Endschiessen 25m absolvieren möchte, muss diese Stich lösen und auch schiessen.

Doppel: 25.- Fr. für beide Stiche (Präzision- und Auszahlungsstich).

Auszahlungsstich

Juxscheibe: „Schachbrett“
Wertung gemäss Schachbretzzahlen, Sau doppelt. Ausserhalb Schachbrett minus 100 .

Sportgeräte: Randfeuerpistolen (Kaliber .22 Ir.)

Auszahlung: Alle Doppelgelder des Endschiessens 25m werden an die Auszahlungsteilnehmer bar ausbezahlt. Der Sieger erhält eine Naturalgabe. Ist ein Schütze bereits in Besitz dieser Gabe, wird der Preis im nächstfolgenden Rang abgegeben.

Die Barauszahlung erfolgt abgestuft gemäss Rangliste. Der Gewinner erhält keine Barauszahlung.

Absenden: Das Absenden findet am Samstag, den 19. Oktober um 17.00 in der Schützenstube Weiherweid statt.

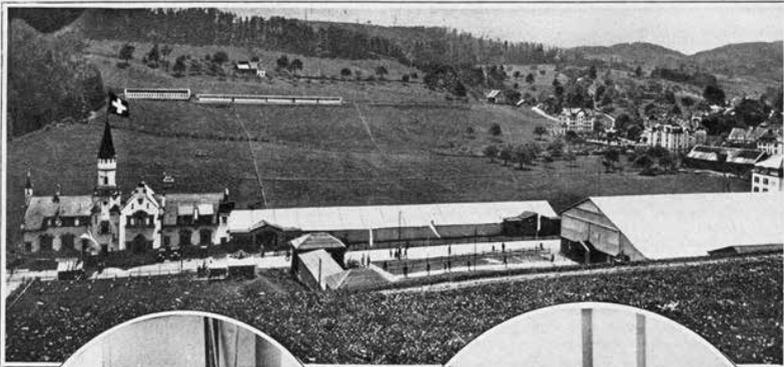
St.Gallen, 30.06. 2013

Der Obmann 25m: Hs.Willi

Mitteilungen

1925 Weltrekord durch Hartmann (rundes Bild) auf Weierweid, Bericht aus der Schweizer Illustrierten 1925 Seite 5, wem fällt etwas auf?

In freien Stunden 5



(Phot. Graf, St. Gall.)



St. Gallisches Kantonal-Schützenfest und Internationaler Schützenmatch in St. Gallen.

Bild 1:
Festplatz und Schießstand.

Bild 2:
Der letztjährige Weltmeisterschütze Fisher (Amerika).

Bild 3:
Der Schweiz-Matrschütze Hartmann errang in St. Gallen die Weltmeisterschaft im Gesamtergebnis mit 1169 Punkten; im Stehendschießen mit 552 Punkten (neuer Weltrekord); im Kniendschießen mit 378 Punkten (neuer Weltrekord).

Bild 4:
Die amerikanische Matrsgruppe.

(Photos 2-4: Graf, St. Gallen)

